2025/1083

28.5.2025.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2025/1083

od 22. svibnja 2025.

o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2024/2207 o određenim hitnim mjerama povezanima s ovčjim i kozjim boginjama u Grčkoj

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2025) 3430)

(Vjerodostojan je samo tekst na grčkom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o prenosivim bolestima životinja te o izmjeni i stavljanju izvan snage određenih akata u području zdravlja životinja („Zakon o zdravlju životinja") ([1]), a posebno njezin članak 259. stavak 1.,

budući da:

(1) Ovčje i kozje boginje zarazna su virusna bolest koja pogađa koze i ovce te može ozbiljno utjecati na populacije tih životinja i unosnost uzgoja jer uzrokuje poremećaje pri premještanju pošiljaka tih životinja i proizvoda od njih unutar Unije te pri izvozu u treće zemlje.

(2) U slučaju izbijanja ovčjih i kozjih boginja kod koza ili ovaca postoji ozbiljan rizik od širenja te bolesti na druge objekte u kojima se drže koze ili ovce.

(3) Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2020/687 ([2]) dopunjuju se pravila za kontrolu bolesti s popisa koje su navedene u članku 9. stavku 1. točkama (a), (b) i (c) Uredbe (EU) 2016/429 i definirane kao bolesti kategorije A, B i C u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/1882 ([3]). Konkretno, u člancima 21. i 22. Delegirane uredbe (EU) 2020/687 propisano je uspostavljanje zone ograničenja u slučaju izbijanja bolesti kategorije A, uključujući ovčje i kozje boginje, te određene mjere koje se primjenjuju u toj zoni. Člankom 21. stavkom 1. te delegirane uredbe utvrđeno je da zona ograničenja obuhvaća zonu zaštite, zonu nadziranja i, prema potrebi, dodatne zone ograničenja oko zone zaštite i zone nadziranja ili u njihovoj blizini.

(4) Kako bi odgovorila na izbijanja ovčjih i kozjih boginja u Grčkoj o kojima je obaviještena u kolovozu 2024., Komisija je donijela Provedbenu odluku Komisije (EU) 2024/2207 ([4]), kojom su utvrđene određene hitne mjere povezane s tom bolešću u Grčkoj. Konkretno, tom odlukom utvrđeno je da zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja koje ta država članica treba uspostaviti u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687 trebaju obuhvaćati barem ona područja koja su navedena u Prilogu toj provedbenoj odluci.

([1]) SL L 84, 31.3.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za sprečavanje i kontrolu određenih bolesti s popisa (SL L 174, 3.6.2020., str. 64., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/1882 od 3. prosinca 2018. o primjeni određenih pravila za sprečavanje i suzbijanje bolesti na kategorije bolesti s popisa i o utvrđivanju popisa vrsta i skupina vrsta koje predstavljaju znatan rizik za širenje tih bolesti s popisa (SL L 308, 4.12.2018., str. 21., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

([4]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2024/2207 od 29. kolovoza 2024. o određenim hitnim mjerama povezanima s ovčjim i kozjim boginjama u Grčkoj (SL L, 2024/2207, 30.8.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/2207/oj).

(5) Od zadnje izmjene Provedbene odluke (EU) 2024/2207 Grčka je obavijestila Komisiju o 20 novih izbijanja ovčjih i kozjih boginja, koja su prijavljena od 6. svibnja do 16. svibnja 2025., u objektima u kojima se drže ovce i koze, u regionalnim jedinicama Chalkidiki, Aetolia-Acarnania, Phocis, Xanthi i Kavala.

(6) Stoga bi područja navedena kao zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja za Grčku u Prilogu Provedbenoj odluci (EU) 2024/2207 te trajanje mjera koje se u njima primjenjuju trebalo prilagoditi kako bi se spriječilo daljnje širenje te bolesti u Grčkoj ili ostatku Unije. U skladu s tim potrebno je izmijeniti popis zona ograničenja i trajanje mjera koje se u njima primjenjuju iz Priloga toj provedbenoj odluci.

(7) Veličina zona zaštite, zona nadziranja i dodatnih zona ograničenja i trajanje mjera koje se primjenjuju u tim zonama temelje se na kriterijima utvrđenima u članku 64. stavku 1. Uredbe (EU) 2016/429 i pravilima utvrđenima u Delegiranoj uredbi (EU) 2020/687. Kriteriji koji se primjenjuju pri određivanju veličine zona zaštite, zona nadziranja i dodatnih zona ograničenja te trajanja mjera koje se u njima primjenjuju uključuju razmatranje ne samo epidemiološke situacije u pogledu ovčjih i kozjih boginja na područjima pogođenima tom bolešću, nego i opće epidemiološke situacije u pogledu ovčjih i kozjih boginja na cijelom državnom području države članice pogođene tom bolešću, kao i razine rizika od daljnjeg širenja te bolesti. Pri određivanju trajanja mjera uzete su u obzir i međunarodne norme utvrđene u Kodeksu o zdravlju kopnenih životinja Svjetske organizacije za zdravlje životinja ([5]). S obzirom na trenutačnu epidemiološku situaciju postoji visok rizik od daljnjeg širenja bolesti jer se izbijanja i dalje prijavljuju u regionalnim jedinicama kao što su Chalkidiki, Aetolia-Acarnania, Phocis, Xanthi i Kavala, što upućuje na to da se bolest nastavlja širiti unatoč mjerama koje su već uvedene u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687.

(8) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Izmjene Provedbene odluke (EU) 2024/2207

Prilog II. Provedbenoj odluci (EU) 2024/2207 zamjenjuje se tekstom iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Adresat

Ova je Odluka upućena Helenskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. svibnja 2025.

Za Komisiju
Olivér VÁRHELYI
Član Komisije

([5]) https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/.

PRILOG

A. **Zone zaštite i zone nadziranja uspostavljene oko potvrđenih mjesta izbijanja:**

Regionalna jedinica i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Grčkoj iz članka 2.	Datum do kojeg se mjere primjenjuju
Regional unit of Phocis GR-CAPRIPOX-2025-00058 GR-CAPRIPOX-2025-00059 GR-CAPRIPOX-2025-00060 GR-CAPRIPOX-2025-00061 GR-CAPRIPOX-2025-00069 GR-CAPRIPOX-2025-00070 GR-CAPRIPOX-2025-00071 GR-CAPRIPOX-2025-00072 GR-CAPRIPOX-2025-00073 GR-CAPRIPOX-2025-00074 GR-CAPRIPOX-2025-00075 GR-CAPRIPOX-2025-00077 GR-CAPRIPOX-2025-00082 GR-CAPRIPOX-2025-00083 GR-CAPRIPOX-2025-00084 GR-CAPRIPOX-2025-00085 GR-CAPRIPOX-2025-00086	Protection zone: Those parts of the regional unit of Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39722222, Long. 21.88472222 (2025/00058), Lat. 38.37944444, Long. 21.88916667 (2025/59), Lat. 38.39194444, Long. 21.88555556 (2025/60), Lat. 38.37861111, Long. 21.87972222 (2025/61), Lat. 38.38805556, Long. 21.86638889 (2025/69), Lat. 38.39 Long. 21.88361111(2025/70), Lat. 38.38333333, Long. 21.87333333 (2025/71), Lat. 38.39305556, Long. 21.88305556 (2025/72), Lat. 38.39323882, Long. 21.86530682 (2025/73), Lat. 38.391111, Long. 21.872222 (2025/74), Lat. 38.381944, Long. 21.888611 (2025/75), Lat. 38.39583333, Long. 21.90666667 (2025/77), Lat. 38.37388889, Long. 21.8825 (2025/83), Lat. 38.3918889, Long. 21.8969(2025/84), Lat. 38.39444444, Long. 21.89472222 (2025/85), Lat. 38.38444444, Long. 21.88055556(2025/86)	10.6.2025.
	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Phocis contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39722222, Long. 21.88472222 (2025/00058), Lat. 38.37944444, Long. 21.88916667 (2025/59), Lat. 38.39194444, Long. 21.88555556 (2025/60), Lat. 38.37861111, Long. 2 1.87972222 (2025/61), Lat. 38.38805556, Long. 21.86638889 (2025/69), Lat. 38.39, Long. 21.88361111(2025/70), Lat. 38.38333333, Long. 21.87333333 (2025/71), Lat. 38.39305556, Long. 21.88305556 (2025/72), Lat. 38.39323882, Long. 21.86530682 (2025/73), Lat. 38.391111, Long. 21.872222 (2025/74), Lat. 38.381944, Long. 21.888611 (2025/75), Lat. 38.39583333, Long. 21.90666667 (2025/77), Lat. 38.41388, Long. 21.87694 (2025/82), Lat. 38.37388889, Long. 21.8825 (2025/83), Lat. 38.3918889, Long. 21.8969(2025/84), Lat. 38.39444444, Long. 21.89472222 (2025/85), Lat. 38.38444444, Long. 21.88055556 (2025/86) excluding the areas contained in any protection zone	19.6.2025.

Regionalna jedinica i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Grčkoj iz članka 2.	Datum do kojeg se mjere primjenjuju
	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39722222, Long. 21.88472222 (2025/00058), Lat. 38.37944444, Long. 21.88916667 (2025/59), Lat. 38.39194444, Long. 21.88555556 (2025/60), Lat. 38.37861111, Long. 21.87972222 (2025/61), Lat. 38.38805556, Long. 21.86638889 (2025/69), Lat. 38.39, Long. 21.88361111 (2025/70), Lat. 38.38333333, Long. 21.87333333 (2025/71), Lat. 38.39305556, Long. 21.88305556 (2025/72), Lat. 38.39323882, Long. 21.86530682 (2025/73), Lat. 38.391111, Long. 21.872222 (2025/74), Lat. 38.381944, Long. 21.888611 (2025/75), Lat. 38.39583333, Long. 21.90666667 (2025/77), Lat. 38.41388, Long. 21.87694 (2025/82), Lat. 38.37388889, Long. 21.8825 (2025/83), Lat. 38.3918889, Long. 21.8969(2025/84), Lat. 38.39444444, Long. 21.89472222 (2025/85), Lat. 38.38444444, Long. 21.88055556 (2025/86)	11.6.2025. – 19.6.2025.
Regional unit of Evros Municipality of Samothrace GR-CAPRIPOX-2025-00057	Surveillance zone: Those parts of the Municipality of Samothrace contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.478972, Long. 25.664547 (2025/57) excluding the areas contained in any protection zone	25.5.2025.
	Surveillance zone: Those parts of the Municipality of Samothrace contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.478972, Long. 25.664547 (2025/57) excluding the areas contained in any protection zone	17.5.2025. – 25.5.2025.
	Protection zone: Those parts of the regional unitof Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39148, Long. 21.854 (2025/45), Lat. 38.395, Long. 21.852 (2025/53), Lat. 38.409, Long. 21.855 (2025/55), Lat. 38.425, Long. 21.849 (2025/56), Lat. 38.40511111, Long. 21.84713611 (2025/67),	3.6.2025.

Regionalna jedinica i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Grčkoj iz članka 2.	Datum do kojeg se mjere primjenjuju
	Lat. 38.40842222, Long. 21.86290556 (2025/78), Lat. 38.41496111, Long. 21.86307778 (2025/79), Lat. 38.43037778, Long. 21.85106111(2025/80)	
	Surveillance zone: Those parts of the regional units of Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.391486, Long. 21.854056 (2025/00045), Lat. 38.39565278, Long. 21.85270278 (2025/53), Lat. 38.40945556, Long. 21.85508889 (2025/55), Lat. 38.42558056, Long. 21.84985 (2025/56) Lat. 38.40511111, Long. 21.84713611 (2025/67), Lat. 38.40842222, Long. 21.86290556 (2025/78), Lat. 38.41496111, Long. 21.86307778 (2025/79), Lat. 38.43037778, Long. 21.85106111 (2025/80), excluding the areas contained in any protection zone	12.6.2025.
Regional unit of Aetolia-Acarnania GR-CAPRIPOX-2025-00045 GR-CAPRIPOX-2025-00053 GR-CAPRIPOX-2025-00055 GR-CAPRIPOX-2025-00056 GR-CAPRIPOX-2025-00067 GR-CAPRIPOX-2025-00078 GR-CAPRIPOX-2025-00079 GR-CAPRIPOX-2025-00080	Surveillance zone: Those parts of the regional units of Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.391486, Long. 21.854056 (2025/00045), Lat. 38.39565278, Long. 21.85270278 (2025/53), Lat. 38.40945556, Long. 21.85508889 (2025/55), Lat. 38.42558056, Long. 21.84985 (2025/56), Lat. 38.40511111, Long. 21.84713611 (2025/67), Lat. 38.40842222, Long. 21.86290556 (2025/78), Lat. 38.41496111, Long. 21.86307778 (2025/79), Lat. 38.43037778, Long. 21.85106111 (2025/80)	4.6.2025. – 12.6.2025.
	Protection zone: Those parts of the regional unit of Chalkidiki contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.124539 Long. 23.378264 (2025/00062), Lat. 40.130724, Long. 23.344954 (2025/00063), Lat. 40.1153, Long. 23.33861 (2025/00064), Lat. 40.121511, Long. 23.347854 (2025/00065), Lat. 40.125054, Long. 23.397489(2025/00066), Lat. 40.083481, Long. 23.33424(2025/81)	7.6.2025.

Regionalna jedinica i referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zone ograničenja u Grčkoj iz članka 2.	Datum do kojeg se mjere primjenjuju
Regional unit of Chalkidiki GR-CAPRIPOX-2025-00062 GR-CAPRIPOX-2025-00063 GR-CAPRIPOX-2025-00064 GR-CAPRIPOX-2025-00065 GR-CAPRIPOX-2025-00066 GR-CAPRIPOX-2025-00081	Surveillance zone: The whole municipality of Kassandra excluding the areas contained in any protection zone	16.6.2025.
	Surveillance zone: The whole municipality of Kassandra	8.6.2025. – 16.6.2025.
	Protection zone: Those parts of the regional unit of Kavala contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.40.9115013, Long 24.2670882 (2025/76)	4.6.2025.
Regional unit of Kavala GR-CAPRIPOX-2025-00076	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Kavala contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.9115013, Long 24.2670882 (2025/76) excluding the areas contained in any protection zone	13.6.2025.
	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Kavala contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.9115013, Long. 24.2670882 (2025/76)	5.6.2025. – 13.6.2025.
	Protection zone: Those parts of the regional unit of Xanthi contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.99623611, Long 24.83029167 (2025/68)	1.6.2025.
Regional unit of Xanthi GR-CAPRIPOX-2025-00068	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Xanthi contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.99623611, Long 24.83029167 (2025/68) excluding the areas contained in any protection zone	10.6.2025.
	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Xanthi contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.40.99623611, Long 24.83029167 (2025/68)	2.6.2025. – 10.6.2025.

B. **Dodatne zone ograničenja**

Dodatna zona ograničenja	Regionalna jedinica	Područja u Grčkoj uključena u dodatne zone ograničenja iz članka 2.	Datum do kojeg se mjere primjenjuju
Dodatna zona ograničenja br. 1	**Regional unit of Evros**	The regional unit of Evros excluding the municipality of Samothrace	8.5.2025. – 6.6.2025.
Dodatna zona ograničenja br. 2	**Regional unit of Rhodopi**	The regional unit of Rhodopi	8.5.2025. – 6.6.2025.
Dodatna zona ograničenja br. 3	**Regional unit of Kavala**	The regional unit of Kavala, including the municipality of Thasos, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	13.6.2025.
	Regional unit of Kavala	The regional unit of Kavala including the municipality of Thasos	14.6.2025. – 15.7.2025.
	Regional unit of Drama	The municipality of Doxato	6.6.2025.
	Regional unit of Xanthi	The regional unit of Rhodopi, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	10.6.2025.
	Regional unit of Xanthi	The regional unit of Xanthi	11.6.2025. – 10.7.2025.
Dodatna zona ograničenja br. 4	**Regional unit of Chalkidiki**	The municipalities of Aristotelis, and Polygyros.	14.4.2025. – 3.7.2025.
Dodatna zona ograničenja br. 4 A	**Regional unit of Chalkidiki**	The whole municipality of Nea Propontida	16.6.2025.
		The whole municipality of Kassandra and Nea Propontida	17.6.2025. – 16.7.2025.
Dodatna zona ograničenja br. 8	**Regional unit of Magnesia**	The regional unit of Magnesia, excluding the Sporades islands	28.4.2025. – 27.5.2025.
	Regional unit of Phthiotis	The municipality of Stylida	28.4.2025. – 27.5.2025.
Dodatna zona ograničenja br. 9	**Regional unit of Phocis**	The municipality of Dorida excluding the areas included in any protection or surveillance zone	19.6.2025.
		The municipality of Dorida	20.6.2025. – 19.7.2025.
	Regional unit of Aetolia-Acarnania	The municipalities of Nafpaktia and Messolonghi, excluding the areas included in any protection or surveillance zone	12.6.2025.
		The municipalities of Nafpaktia Messolonghi	13.6.2025. – 19.7.2025.

Dodatna zona ograničenja	Regionalna jedinica	Područja u Grčkoj uključena u dodatne zone ograničenja iz članka 2.	Datum do kojeg se mjere primjenjuju
Dodatna zona ograničenja br. 9.A	**Regional unit of Aetolia-Acarnania**	The municipalities of Agrinio Thermo, Agrinio, Xiromero, Thermo	19.7.2025.
Dodatna zona ograničenja br. 16	**Municipality of Samothrace in the regional unit of Evros**	Municipality of Samothrace, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	25.5.2025.
		The municipality of Samothrace	26.5.2025. – 24.6.2025.
Dodatna zona ograničenja br. 19	**Regional unit of Larisa**	The municipalities of Agia and Tempi	18.5.2025. – 16.6.2025.
	Regional unit of Pieria	The municipality of Dion-Olympos	18.5.2025. – 16.6.2025.